



YAHHO NIPPON!

Éva Offredo

56 pagine, 19,5 x 26 cm, cartonato

ean: 978-88-6722-713-6

15,90 € • 5-7 anni

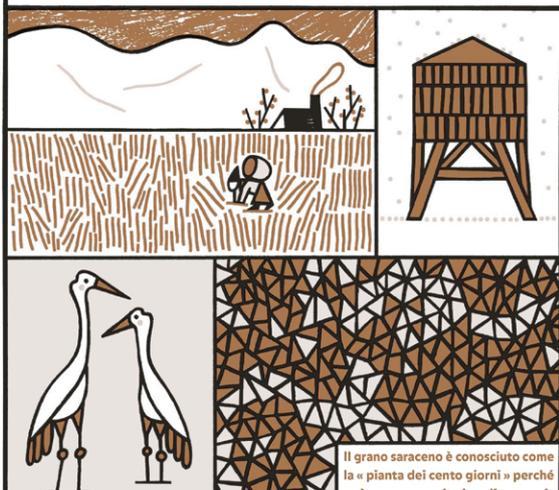


Tsuyu fa la mugnaia. Coltiva il grano saraceno per preparare gli spaghetti soba. Chawan regala una seconda vita agli oggetti rotti, secondo la tecnica kintsugi, mentre Uchimizu raccoglie il muschio per studiarlo. Kodomo, artista chindōgu, critica con umorismo la società dei consumi. Accanto a loro, troverete anche Shikiri, lottatrice sumo,

Moso l'artigianera e la pittrice di aquiloni Wan Wan. Questo album documentario ci fa attraversare l'Arcipelago da Nord a Sud, alla scoperta di otto donne forti e appassionate che hanno scelto di fare il mestiere sognato quand'erano bambine. Mentre coltivano, riparano, fabbricano, studiano, curano, si meravigliano, combattono, interrogano... queste

donne compiono ogni gesto quotidiano con umiltà e piacere. Attraverso questi incontri Éva Offredo (l'illustratrice di *Murdo*) delinea con grazia e finezza il ritratto di un Giappone autentico, offrendoci un magnifico viaggio in compagnia di figure coraggiose, affascinanti fonti di ispirazione. Un inno alla semplicità e alla felicità.

TSUYU, mugnaia e maestra della soba.



TSUYU¹ vive sugli altipiani di Togakushi, vicino a Nagano, in una piccola casa di legno carbonizzato² proprio accanto ai suoi campi di *soba*³, una pianta conosciuta anche con il nome di grano saraceno. TSUYU è orgogliosa del suo essere contadina e vive secondo i ritmi delle stagioni: in Giappone, sembra infatti che le stagioni non siano solo quattro, ma ben ventiquattro! L'inverno si sta avvicinando, le gru stanno per migrare verso i paesi caldi e, ben riparati all'interno del silo, i semi raccolti prima delle gelate di metà ottobre hanno finito di asciugarsi. È arrivato il momento di macinarli.

1. a) Una salsa di accompagnamento; b) La stagione delle piogge; 2. Un'antica tecnica giapponese di lavorazione del legno: il Shou Sugi Ban; 3. Il termine indica anche gli spaghetti di grano saraceno.



Il grano saraceno è una pianta dai fiori bianchi appartenente alla famiglia dell'acetosa o del rabarbaro. È quasi spontanea e cresce facilmente anche sui terreni più poveri. Le api sono sue amiche inseparabili e i loro concerti ronzanti la aiutano a crescere. Il miele di *soba* è di colore scuro, con note terrose e di liquerizia, un vero tesoro che TSUYU adora. Le basta una piccola cucchiata in una tazza di *soba-cha*⁴ per farla felice. *Mogu mogu!* È da quando aveva due anni che TSUYU fa questa merenda!

3. Un infuso di grano saraceno; 4. «Gnam gnam!», in giapponese.